

**Program Polska-Białoruś-Ukraina PL-BY-UA 2014-2020:**

Promocja kultury lokalnej i zachowanie dziedzictwa historycznego: "Zachowanie wzorów rękodzieła ludowego (Garncarstwo, Haft, Kuchnia)": **Numer projektu: PBU2/1001/18.**

*"This project has been funded with support from the European Commission. This publication reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein."*

---

**PL-BY-UA  
2014-2020**

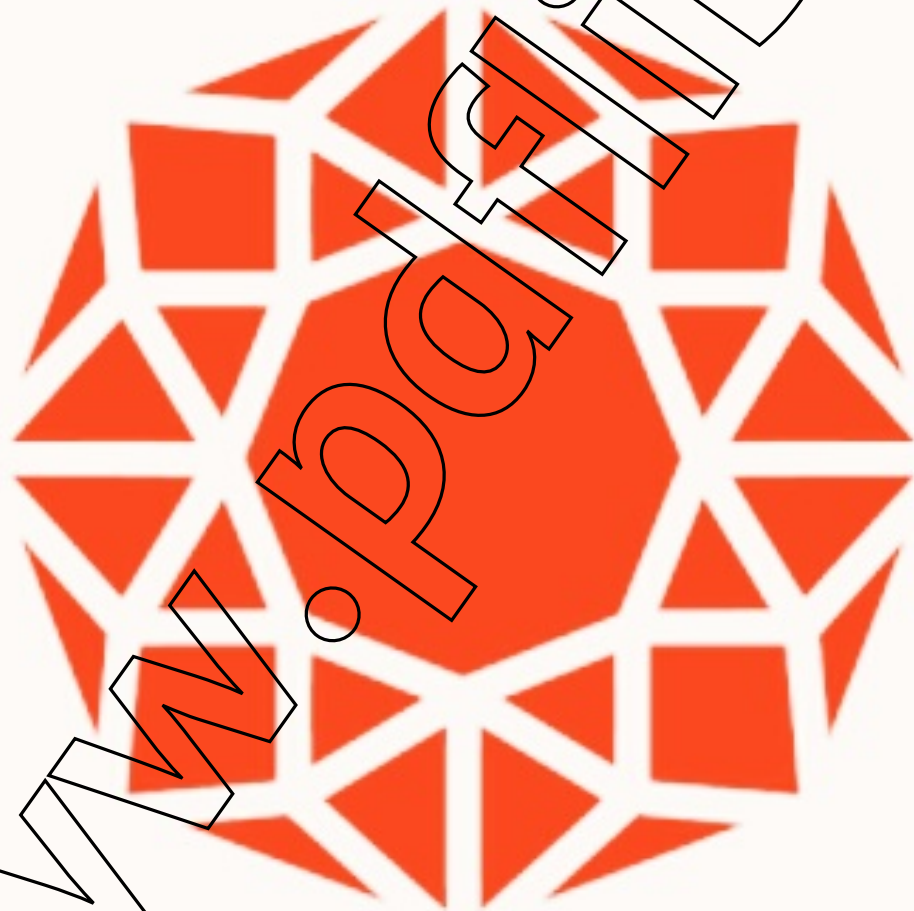
Funded by  
the European Union



**Cross-border Cooperation Programme  
Poland-Belarus-Ukraine 2014-2020**



PRECIOUS



Logo projektu "Zachowanie wzorów r koczle a ludowego (Garncarstwo, Haft, Kuchnia)"



Program Współpracy Transgranicznej **Polska-Białoruś-Ukraina** od **15 lat** wspiera transgraniczne procesy rozwojowe na pograniczu Polski, Białorusi i Ukrainy poprzez współfinansowanie różnorodnych projektów. Wszystkie projekty wspierane przez Program mają charakter niekomercyjny i przyczyniają się do poprawy jakości życia mieszkańców wschodniej Polski oraz zachodniej Ukrainy i Białorusi. Każde przedsięwzięcie finansowane przez Program musi osiągać silny efekt transgraniczny, nie tylko poprzez partnerstwo zawarte między instytucjami z tych trzech krajów, ale przede wszystkim dzięki działaniom i ich pozytywnemu wpływowi na obszary przygraniczne.

---

**1. Główny cel projektu:** Promocja kultury lokalnej i zachowanie dziedzictwa historycznego (**DZIEDZICTWO**)

**2. Priorytet programu:** 1.1. Promocja kultury lokalnej i historii

**3. Tytuł projektu: "Zachowanie wzorów rękodzieła ludowego" (Garncarstwo, Haft, Kuchnia)**

**4. Numer projektu: PBU2/1001/18**

**5. Akronim projektu: PRECIous**

**6. Szkoły biorące udział w projekcie:**

- **Beneficjent Wiodący - Zespół Szkół nr 1 w Suwałkach,**

**III Liceum Ogólnokształcące z Oddziałami Dwujęzycznymi**

**im. Alfreda Lityńskiego w Suwałkach, Polska** ([www.zs1.suwalki.edu.pl](http://www.zs1.suwalki.edu.pl))

- **Beneficjent 1 - Ternopil school 3 specialized in learning foreign languages, Ukraina** ([www.school3.com.ua](http://www.school3.com.ua))

- **Beneficjent 2 - Gymnasium No. 4 of Brest, Białoruś** ([www.gym4brest.schools.by](http://www.gym4brest.schools.by))

## **7. Streszczenie projektu**

"Zachowanie wzorów rękodzieła ludowego (Garncarstwo, Haft, Kuchnia)" to projekt w głównej mierze skierowany do młodzieży szkolnej z Suwałk, Tarnopola oraz Brzezia. Jego celem jest nie tylko wzbudzenie zainteresowania wytworami naszych przodków, ale również zachęcenie do wykorzystywania rzemiosła przy użyciu nowoczesnych metod. Nie możemy bowiem pozwolić na utratę części z narodowym dziedzictwem kulturowym. Co więcej, należy promować to samo dziedzictwo. Jako najbliżsi sąsiedzi, chcemy realizować wspólne inicjatywy i działania na obszarze Polski, Białorusi i Ukrainy. Mamy nadzieję, że dzięki temu kultury narodowe obszarów przygranicznych przestaną być tematem tabu nie tylko dla uczestników projektu.

**W Polsce** planowane jest spotkanie z mistrzem kuchni, który zaprezentuje proces wypieku "s kacza". Uczniowie osobiście będą mogli poznać techniki tworzenia ciasta, przypominającego swym kształtem drzewo ze sosnami i s kami. Po upieczeniu ciasta na obracającym się rożnie nad ogniskiem, planowana jest jego degustacja. Zatem uczniowie nie tylko dowiedzą się, z jakich składników powstaje ten niezwykły wypiek, ale także nauczą się, jak go wykonać i jakie narzędzia są niezbędne. Podczas kolejnych działań uczestnicy projektu będą mogli wykorzystać zdobytą wiedzę w praktyce, w asystowaniu przygotowaniu ciasta, a następnie wypiekanie go w specjalnym piecu z cylindrycznym rdzeniem.

**Na Ukrainie** natomiast odbędzie się spotkanie z ekspertami w dziedzinie haftu, którzy w szkolnych warunkach

poprowadz niezwykle warsztaty przenoszące nas w przeszłość, kiedy to każda kobieta umiała wyszywać niezwykle wzory aby upiększyć wizerunek swoich bliskich. Ponadto odbędzie się spotkanie z nauczycielami, którzy będą prowadziły zajęcia informatyczne na temat tworzenia wzorów haftów na komputerze. Podczas przygody z haftem na Ukrainie nie może tak zabraknąć wycieczki do miasta Borszczew, aby wraz z lokalnymi ekspertami poznać techniki borszczewskiego haftu.

Gimnazjum nr 4 w Brześciu **na Białoorusi** z kolei zaprasza nas na warsztaty dotyczące garncarstwa. Uczestnicy projektu zapoznają się z rodzajami, technologiami i technikami wyrobu naczyń glinianych, a także sami będą mogli realizować własne wizje podczas tworzenia przez siebie wymyślonych naczyń. Bez wątpienia czas spędzony w Brześciu pozwoli uczestnikom projektu zapoznać się z symboliką narodów i wzorami białooruskimi, a także z ich znaczeniem. Uczestnicy będą też mogli własnoręcznie pomalować swoje naczynia.

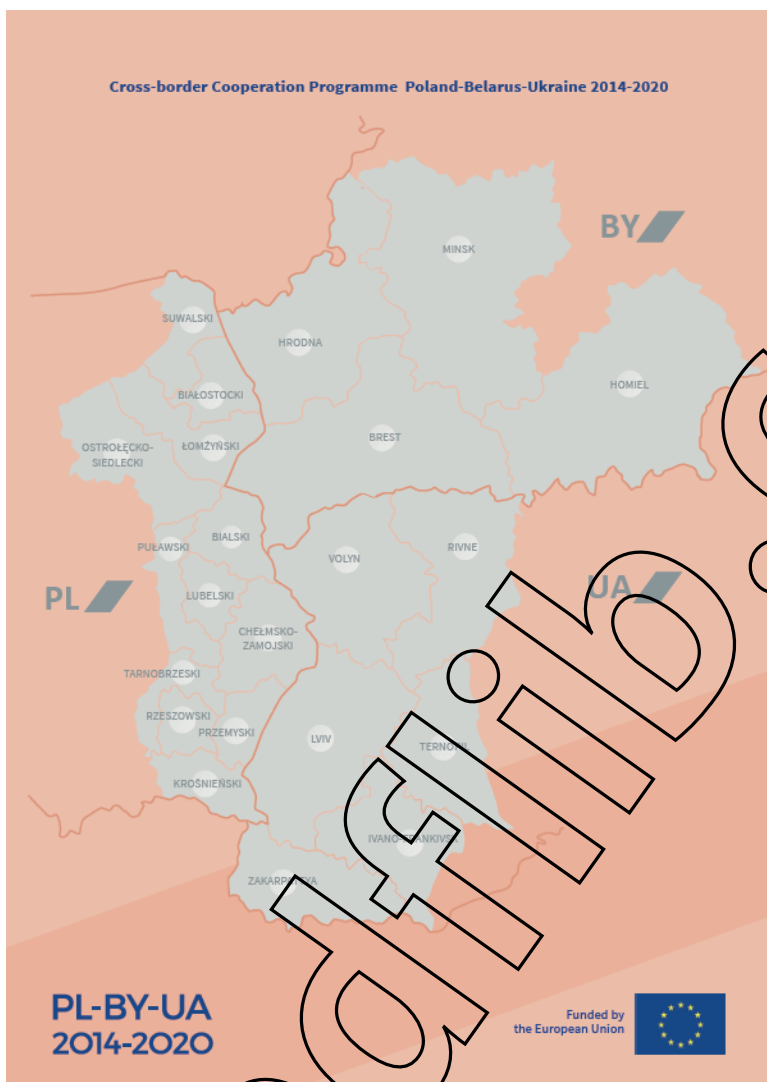
Wszyscy uczestnicy projektu wraz ze swoimi społecznościami zarówno lokalnymi, jak i regionalnymi skorzystają z utworzenia Lokalnego Centrum Informacyjnego PRECIOUS w Suwałkach, którego idea będzie promowanie wspólnej przygranicznej kultury i historii, jak również prezentowanie tradycyjnych technik rękodzieła ludowego w dziedzinie haftu, garncarstwa i kuchni. Dzięki realizacji projektu doposażona zostanie również Pracownia Haftu w Tarnopolu, która przy udziale ekspertów i specjalistów będzie prowadziła warsztaty hafciarskie.

Jesteśmy przekonani, że nawiązany trójstronny dialog kulturowy doprowadzi do intensyfikacji ochrony, promocji i rozwoju nie tylko kultury lokalnej, ale także siedzkiej. Mamy nadzieję, że nasze wspólne działania będą stanowiły podstawę do współpracy transgranicznej pomiędzy trzema krajami w dziedzinie edukacji i kultury.

Grup docelowych projektu stanowi **45 uczniów (15 z Polski, 15 z Białoorusi i 15 z Ukrainy)**.

## **8. Transgraniczne oddziaływanie projektu.**

Projekt będzie realizowany w trzech krajach-uczestnikach: Polska, Białoruś i Ukraina. Kulturowe tradycje haftu, garncarstwa i kuchni narodowej zostaną przedstawione jako rzemiosło dla przyszłych pokoleń. Realizacja projektu doprowadzi do wymiany doświadczeń i aktywizacji komunikacji między dziećmi podczas różnych imprez publicznych. Grupy docelowe mogą mieć szansę na wzajemną komunikację i wymianę cech charakterystycznych dla ich krajowych zwyczajów i tradycji, zdobycie nowych doświadczeń oraz zdobycie nowych umiejętności i wiedzy, aby stać się konkurencyjnymi na światowych targach pracy. W rezultacie powstaną podstawy do nawiązania współpracy transgranicznej na obszarach przygranicznych trzech państw (Polski, Białoruś i Ukraina) w sferze edukacji i kultury. Przyczyni się to do lepszego zrozumienia dziedzictwa kulturowego, a także konwergencji uczestników projektu na obszarze przygranicznym i ich wiadomości różnorodności kulturowej krajów i podobieństw różnych kultur Białorusi, Polski i Ukrainy poprzez udział we wspólnych spotkaniach i wydarzeniach.



**Koordynatorzy projektu: Joanna Domuracka i Jolanta Rogucka**

PL-BY-UA  
2014-2020



HERITAGE

Funded by  
the European Union



---

*Niniejsza strona internetowa została stworzona i utrzymywana przy pomocy finansowej Unii Europejskiej. Odpowiedzialność za jej zawartość należy wyłącznie po stronie Zespołu nr 1 w Suwałkach, III Liceum Ogólnokształcącego z Oddziałami Dwujęzycznymi im. Alfreda Lityńskiego w Suwałkach i nie może być w żadnym przypadku traktowana jako odzwierciedlenie stanowiska Unii Europejskiej.*

---

[www.pdflib.com](http://www.pdflib.com)